



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ

6 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1988

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ

641

### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 1526/87

Κωδικοποίηση, τροποποίηση και συμπλήρωση των αποφάσεων του Α.Χ.Σ. που έχουν σχέση με την παραγωγή, εισαγωγή και κυκλοφορία απορρυπαντικών, καθαριστικών, μαλακωτικών, λευκαντικών, αποσκληρυντικών, καθώς και απορρυπαντικών και καθαριστικών με απολυμαντικές ιδιότητες.

(Συνεδρίαση 10.5.88)

#### ΓΕΝΙΚΟ ΧΗΜΕΙΟ ΚΡΑΤΟΥΣ ΑΝΩΤΑΤΟ ΧΗΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Έχοντας υπόψη:

1. Το έγγραφο του Γενικού Χημείου Κράτους αρ. Οικ. 15511/2301/87.

2. Το εδάφιο δ της παρ. 8 του άρθρου 6 του Νόμου 4328/1929 «περί συστάσεως του Γενικού Χημείου του Κράτους», όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με τον Α.Ν. 754/1937 (άρ. 3 παρ. 2 και 3) (ΦΕΚ 247/τΑ/1937).

3. Το άρθρο 4 του Διατάγματος της 31ης Οκτωβρίου 1929 «περί κανονισμού της λειτουργίας και των εργασιών του Ανωτάτου Χημικού Συμβουλίου» (ΦΕΚ 391/τΑ/31.10.1929).

4. Το Νόμο 115/1975 «περί τροποποιήσεως διατάξεων τινών του Ν. 4328/1929» (ΦΕΚ 172/τΑ/20.8.1975).

5. Την απόφαση των Υπουργών Προεδρίας Κυβερνήσεως και Οικονομικών για αναμόρφωση συλλογικών οργάνων Γνωμοδοτικής και Αποφασιστικής αρμοδιότητας του Υπουργείου Οικονομικών αρ. 0.208/181, ΦΕΚ 214/τΒ/82.

6. Την αριθμ. Υ.1362/Α/5.10.87 απόφαση του Πρωθυπουργού «Καθορισμός αρμοδιοτήτων στον Αναπληρωτή Υπουργό Οικονομικών» (ΦΕΚ 535/τΒ/5.10.87), αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε την κωδικοποίηση, τροποποίηση και συμπλήρωση των αποφάσεων του Α.Χ.Σ. που έχουν σχέση με την παραγωγή, εισαγωγή και κυκλοφορία απορρυπαντικών, καθαριστικών, μαλακωτικών, λευκαντικών, αποσκληρυντικών, καθώς και απορρυπαντικών και καθαριστικών με απολυμαντικές ιδιότητες ως εξής:

#### Άρθρο 1

##### Σκοπός

Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι:

1.1 Η κωδικοποίηση, τροποποίηση και συμπλήρωση των αποφάσεων που είναι σχετικές με την παραγωγή, εισαγωγή και κυκλοφορία των απορρυπαντικών, καθαριστικών, μαλακωτικών, λευκαντικών, αποσκληρυντικών, καθώς και απορρυπαντικών και καθαριστικών με απολυμαντικές ιδιότητες.

1.2 Η απλούστευση της διαδικασίας έγκρισης για την παραγωγή, εισαγωγή και κυκλοφορία των παραπάνω προϊόντων.

1.3 Η τυποποίηση και βελτίωση της ποιότητας των παραγομένων προϊόντων, ώστε να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα αυτών, ενόψει της ενιαίας ευρωπαϊκής αγοράς του 1992.

1.4 Η πληρέστερη πληροφόρηση των καταναλωτών σε θέματα ασφαλείας κατά τη χρήση και τη διαφύλαξή τους.

Η εξασφάλιση συνθηκών καλής και ασφαλούς λειτουργίας των εργοστηρίων και εργοστασίων παραγωγής των προϊόντων της παρούσας απόφασης, καθώς και η διασφάλιση της υγείας των εργαζομένων σ' αυτά.

#### Άρθρο 2

##### Ορισμοί

2.1 Σαν απορρυπαντικά χαρακτηρίζονται προϊόντα, των οποίων η σύνθεση έχει ειδικά μελετηθεί για να συμβάλει στην ανάπτυξη των φαινομένων απορρυπανσης και τα οποία περιλαμβάνουν στη σύνθεσή τους, κυρίως τασιενεργά συστατικά, καθώς και διάφορα βοηθητικά πρόσθετα, όπως συνεργιστικά, ρυθμιστικά του ΡΗ, αποσκληρυντικά, διασκορπιστικά κ.ά.

2.2 Σαν καθαριστικά χαρακτηρίζονται προϊόντα των οποίων η απορρυπαντική δράση οφείλεται κυρίως σε ανόργανα άλατα, τα οποία μετέχουν σε μεγάλη αναλογία στη σύνθεσή τους.

Τα προϊόντα αυτά είναι επίσης δυνατόν να περιλαμβάνουν στη σύνθεσή τους και μικρές ποσότητες τασιενεργών συστατικών, καθώς και άλλα βοηθητικά πρόσθετα.

2.3 Σαν απορρυπαντικά και καθαριστικά με απολυμαντικές ιδιότητες χαρακτηρίζονται προϊόντα των παραπάνω παραγράφων 2.1 και 2.2, τα οποία περιλαμβάνουν στη σύνθεσή τους και ουσίες με απολυμαντικές ιδιότητες.

2.4 Σαν μαλακωτικά χαρακτηρίζονται προϊόντα, τα οποία περιέχουν στη σύνθεσή τους κατιονικά τασιενεργά συστατικά και τα οποία χρησιμοποιούνται για τη βελτίωση της υφής των υφαντικών ειδών.

2.5 Σαν λευκαντικά χαρακτηρίζονται προϊόντα, στη σύνθεση των οποίων περιλαμβάνονται χημικές ουσίες που έχουν την ιδιότητα να προκαλούν τη λεύκανση ειδών υφαντισμού, λευκών ειδών κ.ά.

(Για τα διαλύματα υποχλωριωδών αλάτων Νατρίου ισχύουν οι όροι που καθορίζονται στις αποφάσεις του Α.Χ.Σ. 1493/55, 774/56, 550/65, 929/87).

2.6 Σαν αποσκληρυντικά χαρακτηρίζονται προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την ελάττωση της σκληρότητας του νερού πλύσης ή και για την απομάκρυνση των καθυαλώσεων (πουρί).

#### Άρθρο 3

##### Κατηγορίες

Τα προϊόντα του άρθρου 2 διακρίνονται ανάλογα με τη χρήση τους σε το-επιδιωκόμενο αποτέλεσμα στις εξής κατηγορίες:

1. Υγρά για πλύσιμο υφαντικών ειδών (ρούχα, υφάσματα κ.λπ.) (FABRIC WASHING LIQUIDS).

2. Σκόνες/φυλλίδια για πλύσιμο υφαντικών ειδών (ρούχα, υφάσματα κ.λπ.) (FABRIC WASHING POWDERS/FLAKE).

3. Μαλακωτικά υφαντικών ειδών (ρούχα, υφάσματα κ.λπ.) (FABRIC RINSE CONDITIONERS).

4. Σκόνες γενικού οικιακού καθαρισμού.

(GENERAL PURPOSE HOUSEHOLD CLEANING POW-  
DERS).

5. Υγρά γενικού οικιακού καθαρισμού.

(GENERAL PURPOSE HOUSEHOLD CLEANING LIQUIDS).

6. Σκόνες τριψίματος.

(SCOURING POWDERS).

7. Υγρά τριψίματος.

(SCOURING LIQUIDS).

8. Υγρά πλυσίματος σκευών στο χέρι.

(HAND DISWASHING LIQUIDS).

9. Βοηθητικά ξεπλύματος σκευών στο πλυντήριο.

(MACHINE DISWASHING - RINSE AIDS).

10. Σκόνες πλυσίματος σκευών στο πλυντήριο.

(MACHINE DISWASHING - POWDERS).

11. Λευκαντικά (Υγρά).

(BLEACH LIQUIDS).

12. Σκόνες καθαρισμού τουαλέτας.

(LAVATORY CLEANERS - POWDERS).

13. Υγρά καθαρισμού τουαλέτας.

(LAVATORY CLEANERS - LIQUIDS).

14. Υγρά πλυσίματος σκευών στο πλυντήριο.

(MACHINE DISWASHING LIQUIDS).

15. Καθαριστικό τζαμιών.

(WINDOW CLEANERS).

16. Πάστες, στερεά καθαρισμού ρούχων/υφασμάτων ή/και γενικού  
οικιακού καθαρισμού.

(GENERAL PURPOSE HOUSE CLEANING - PASTES, SO-  
LIDS).

17. Σκόνες λευκαντικές ή/και απολυμαντικές.

(BLEACHING AND/OR DISINFECTING POWDERS).

18. Καθαριστικά καθαλατώσεων (πουρι).

(DISCALERS).

19. Σκόνες καθαρισμού αυτοκινήτων.

(CAR CLEANING POWDERS).

20. Καθαριστικά βιομηχανικών τροφίμων.

(FOOD INDUSTRY CLEANERS).

21. Σκόνες για επαγγελματικά πλυντήρια.

(INDUSTRIAL LAUNDRY POWDERS).

22. Υγρά καθαριστικά βιομηχανικής χρήσης.

(INDUSTRIAL CLEANERS - LIQUIDS).

23. Ειδικά καθαριστικά - Σκόνες, στερεά, υγρά αεροσól (για  
ρούρνο, χαλιά, στεγνό καθαρισμό, αποφρακτικά αποχετεύσεων κ.λπ.).  
SPECIAL CLEANERS - POWDERS, SOLIDS, AEROSOL (OVEN,  
CARPET, DRY CLEANERS, ETC).

#### Άρθρο 4

##### Διαδικασία κυκλοφορίας

4.1 Για την παραγωγή και διάθεση στην κατανάλωση προϊόντων του  
άρθρου 3, πρέπει ο παραγωγός ή ο εισαγωγέας ή ο έμπορος, να καταθέ-  
σει φάκελο στην αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ., ο οποίος θα περιλαμβάνει  
τα παρακάτω δικαιολογητικά:

4.1.1. Αίτηση του ενδιαφερομένου για την ελεύθερη κυκλοφορία του  
προϊόντος, που θα περιλαμβάνει τα παρακάτω στοιχεία και δικαιολογη-  
τικά:

4.1.1.1. Το ονοματεπώνυμο ή τον εμπορικό τίτλο της επιχείρησης  
του παραγωγού ή εισαγωγέα ή εμπόρου.

4.1.1.2. Τη διεύθυνση (πόλη, οδός, τηλέφωνο) της έδρας ή και του  
εργαστηρίου ή εγκαταστάριου ή της εμπορικής επιχείρησης.

4.1.1.3. Την κατηγορία στην οποία ανήκει το προϊόν, σύμφωνα με το  
άρθρο 3 της παρούσας.

4.1.1.4. Δήλωση της χημικής σύστασης του προϊόντος, σε εμπιστευ-  
τική μορφή, υπογεγραμμένη από χημικό ή χημικό μηχανικό, μέλος της  
ΕΕΧ ή του ΤΕΕ αντίστοιχα και στην οποία θα αναφέρονται τα εξής:

4.1.1.4.1. Η φυσική κατάσταση του προϊόντος (στερεό, υγρό, πάστα,  
αερόσολ κ.λπ.).

4.1.1.4.2. Η ποιοτική και ποσοτική σύσταση του προϊόντος (χημική  
σύνθεση, χημικός τύπος, εμπορική ονομασία των συστατικών του προ-  
ϊόντος, κατά κατηγορία πρώτων και βοηθητικών υλών όπως αυτές  
αναφέρονται στους συνημμένους πίνακες I και II).

4.1.1.4.3. Το ποσοστό των διαλυτών και αδιάλυτων ουσιών σε αιθυ-  
λική αλκοόλη 95° C σύμφωνα με τη μέθοδο που καθορίζεται με την  
απόφ. ΑΧΣ 1478/57, Εγκ. ΓΧΚ 8/58, ΦΕΚ 15/58 τ.Β'.

4.1.1.4.4. Το ποσοστό βιοδιασπασιμότητας των τασιενεργών συστα-  
τικών (Εγκ. Π.Δ. 146/83).

4.1.1.4.5. Το PH υδατικού διαλύματος 1% (στους 20° C), για τα  
έτοιμα προϊόντα σε στερεά κατάσταση ή σε μορφή πάστας ή φυλλίδια. Το  
PH (στους 20° C) για υγρά που χρησιμοποιούνται ως έχουν.

4.1.1.4.6. Η χρήση ή χρήσεις του προϊόντος και ότι το προϊόν είναι  
πράγματι κατάλληλο για τις χρήσεις αυτές.

4.1.1.4.7. Ότι οι χρησιμοποιούμενες πρώτες και βοηθητικές ύλες  
περιλαμβάνονται στις ουσίες του πίνακα I και ότι τα ποσοστά αυτών ευ-  
ρίσκονται μέσα στα καθοριζόμενα απ' αυτόν όρια ή ότι οι ύλες αυτές  
υπάγονται στις κατηγορίες ουσιών που περιλαμβάνονται στον πίνακα II  
και ότι τα ποσοστά αυτών ευρίσκονται μέσα στα καθοριζόμενα απ' αυτόν  
όρια.

4.1.1.5. Περιγραφή της συσκευασίας ή των συσκευασιών και σχέδιο  
της μακέτας (επισήμανση) με την οποία θα κυκλοφορήσει το προϊόν.

4.1.1.6. Παράβολο καθοριζόμενο με απόφαση του Υπουργού Οικο-  
νομικών.

4.1.1.7. Δείγμα προϊόντος κατάλληλα συσκευασμένο, σε ποσότητα 1  
kg ή 1 l.

Η αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. αξιολογεί τα παραπάνω υποβαλλόμενα  
δικαιολογητικά και στοιχεία και εφόσον κρίνει ότι αυτά ανταποκρίνονται  
στις διατάξεις που καθορίζονται με την παρούσα απόφαση και ότι οι  
χρησιμοποιούμενες πρώτες και βοηθητικές ύλες, για την παραγωγή  
του προϊόντος περιλαμβάνονται στις ουσίες του πίνακα I και στα καθορι-  
ζόμενα απ' αυτόν όρια, γνωστοποιεί την εγκριτική απόφασή της στον εν-  
διαφερόμενο, μέσα σε προθεσμία 30 εργάσιμων ημερών από την ημερο-  
μηνία κατάθεσης της σχετικής αίτησης.

Στην περίπτωση που μία ή περισσότερες από τις χρησιμοποιούμενες  
πρώτες ή/και βοηθητικές ύλες για την παραγωγή του προϊόντος δεν πε-  
ριλαμβάνονται στον πίνακα, υπάγονται όμως στις κατηγορίες ουσιών  
του πίνακα II και στα καθοριζόμενα από αυτόν όρια, η αρμόδια Δ/νση  
του Γ.Χ.Κ. υποβάλλει την αίτηση και το σχετικό φάκελο, μαζί με την  
εισήγησή της, στο Α.Χ.Σ. για γνωμοδότηση.

Στην παραπάνω περίπτωση, που απαιτείται γνωμοδότηση του  
Α.Χ.Σ., η όλη διαδικασία έγκρισης δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 40 ερ-  
γάσιμες ημέρες από την ημερομηνία κατάθεσης της σχετικής αίτησης  
του ενδιαφερομένου στην αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ.

Εάν στη σύνθεση του προϊόντος περιέχονται ουσίες που δεν περιλα-  
μβάνονται στους πίνακες I και II ή δεν ευρίσκονται μέσα στα καθοριζό-  
μενα από αυτούς όρια, τότε θα ακολουθείται η διαδικασία της παραγρά-  
φου 4.4. του παρόντος άρθρου.

Η αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. μετά τη γνωστοποίηση στον ενδιαφερό-  
μενο της εγκριτικής απόφασής της ή της εγκριτικής απόφασης του  
Α.Χ.Σ., γνωρίζει στο Κέντρο Δηλητηριάσεων τα φυσικοχημικά στοιχεία  
του προϊόντος που είναι απαραίτητα για την παροχή πρώτων βοθητιών  
ή/και ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης.

Η αξιολόγηση από την αρμόδια διεύθυνση του Γ.Χ.Κ., των στοι-  
χείων που αφορούν την προστασία της δημόσιας υγείας και την επικιν-  
δυνότητα των απορρυπαντικών και λοιπών προϊόντων της παρούσας  
απόφασης, καθώς και ο καθορισμός των σχετικών ενδείξεων στη συ-  
σκευασία γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 329/83 για την  
«Κατάταξη, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων χημικών ου-  
σιών» (εναρμόνιση των Κοινοτικών Οδηγιών 67/548/ΕΟΚ, 79/  
831/ΕΟΚ κ.λπ.) καθώς και όλη τη συναφή νομοθεσία για τις επικίνδυ-  
νες Ουσίες και τα Επικίνδυνα Παρασκευάσματα.

4.3 Σε περίπτωση που τα υποβαλλόμενα δικαιολογητικά ή στοιχεία  
κριθούν από την αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. ότι δεν ανταποκρίνονται  
στις απαιτήσεις της παρούσας απόφασης, αυτή γνωστοποιεί τούτο στον  
ενδιαφερόμενο, μέσα στην παραπάνω προθεσμία.

Εάν ο ενδιαφερόμενος διαφωνήσει με την κρίση της αρμόδιας Δ/νσης  
του Γ.Χ.Κ., τότε μπορεί με αίτησή του μέσα σε προθεσμία 60 ημερών  
από τη λήψη του σχετικού εγγράφου να ζητήσει την παραπομπή της  
υπόθεσής του στο Α.Χ.Σ., δικαιολογώντας τους λόγους της διαφωνίας  
του, υποβάλλοντας και το σχετικό παράβολο που καθορίζεται με από-  
φαση του Υπουργού Οικονομικών.

Κατά τη συζήτηση ενώπιον του Α.Χ.Σ., μπορεί ο ενδιαφερόμενος να  
παραστεί αυτοπροσώπως ή/και με τον εκπρόσωπό του χημικό ή χημι-  
κό/μηχανικό, για την υποστήριξη της υπόθεσής του.

Τροποποίηση ή/και συμπλήρωση των συνημμένων πινάκων είναι δυ-  
νατόν να γίνει με απόφαση του ΑΧΣ και ύστερα από αίτηση του ενδιαφε-  
ρομένου στην αρμόδια Δ/νση του ΓΧΚ, στην οποία θα αναφέρονται οι  
συγκεκριμένοι λόγοι και στην οποία θα περιλαμβάνονται τα παρακάτω  
δικαιολογητικά και στοιχεία.

4.4.1. Το ονοματεπώνυμο ή ο εμπορικός τίτλος της επιχείρησης του  
παραγωγού, εισαγωγέα ή εμπόρου.

4.4.2. Η διεύθυνση (πόλη, οδός, τηλέφωνο) της έδρας ή/και του ερ-  
γαστηρίου ή της εμπορικής επιχείρησης.

4.4.3. Η χημική ονομασία, χημικός τύπος, εμπορική ονομασία, φυσικοχημικές σταθερές, τρόπος δράσης, κατηγορία συστατικών του πινάκα στην οποία ανήκει, τοξικολογικά δεδομένα, βιοδιασπασσιμότητα (για τασιενεργές ουσίες), καθώς και οι μέθοδοι ποικιλικού και ποσοτικού προσδιορισμού αυτής.

Τα παραπάνω στοιχεία θα υποβάλλονται με δήλωση της εταιρείας που παράγει τη νέα ουσία και θα συνοδεύεται από βεβαίωση του Διεθνούς Συνδέσμου Απορρυπαντικών (A.I.S.) ότι η νέα χημική ουσία χρησιμοποιείται στα αιτούμενα ποσοστά στην παραγωγή προϊόντων της κατηγορίας στην οποία αναφέρεται ο ενδιαφερόμενος.

Σε περίπτωση που δεν υποβάλλεται η παραπάνω σχετική βεβαίωση του Διεθνούς Συνδέσμου Απορρυπαντικών (A.I.S.) τότε οι χρόνοι που καθορίζονται στην επόμενη παράγραφο 4.5. για τη διαβίβαση της υποθέσεως στο ΑΧΣ από την αρμόδια Δ/νση του ΓΧΚ και για την όλη διαδικασία έγκρισης, αυξάνουν αντίστοιχα από 30 σε 60 και από 90 σε 120 εργάσιμες ημέρες.

4.5 Η αρμόδια Δ/νση του ΓΧΚ διαβιβάζει στο ΑΧΣ για γνωμοδότηση την αίτηση του ενδιαφερομένου μαζί με τη σχετική εισήγησή της, μέσα σε προθεσμία 30 εργάσιμων ημερών, από τη ημερομηνία κατάθεσής της.

Εφόσον υπάρξει θετική γνωμοδότηση του ΑΧΣ για τροποποίηση ή/και συμπλήρωση των πινάκων ακολουθεί η διαδικασία τροποποίησης της παρούσας απόφασης.

Στην περίπτωση αυτή η όλη διαδικασία έγκρισης δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 90 εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία κατάθεσής της σχετικής αίτησης του ενδιαφερομένου στην αρμόδια Δ/νση του ΓΧΚ.

4.6 Ουσίες ή μίγματα ουσιών που περιλαμβάνονται στο συνημμένο στην παρούσα απόφαση πίνακα Ι, εισαγόμενα ή εσωτερικά παραγόμενα από βιομηχανίες και βιοτεχνίες παραγωγής πρώτων του άρθρου 3 ή εισαγόμενα από εισαγωγείς ή εμπόρους χημικών ουσιών ή από άλλες βιομηχανίες και βιοτεχνίες που χρησιμοποιούν ουσίες αυτές για άλλες χρήσεις (διάβρεκτες, ψυκτικά έλαια κ.λπ.), ή χρειάζεται να ακολουθήσουν την καθοριζόμενη από την παρούσα απόφαση για τα έτοιμα προϊόντα διαδικασία κυκλοφορίας.

Οι παραπάνω ουσίες και μίγματα ουσιών, θα πει να συνοδεύονται από πιστοποιητικό σύνθεσης και βιοδιασπασσιμότητας των τασιενεργών ουσιών (PROSPECTUS), εκδιδόμενο από τον προμηθευτή/παραγωγό οίκου του εξωτερικού ή εσωτερικού.<sup>(1)</sup>

4.7 Απαγορεύεται η διάθεση στην κατανάλωση ουσιών ή μιγμάτων ουσιών της προηγούμενης παραγράφου σε οποιαδήποτε συσκευασία, ως έτοιμα προϊόντα του άρθρου 3.

4.8 Επιτρέπεται η παραγωγή, εισαγωγή και κυκλοφορία, από τον ίδιο παραγωγό ή εισαγωγέα ή έμπορο, περισσότερων από ένα προϊόντα για κάθε κατηγορία προϊόντων του άρθρου 3, με ίδιο εμπορικό σήμα ή ονομασία, με την προϋπόθεση ύπαρξης σαφούς έγκρισης τούτων μεταξύ τους, η οποία και θα πρέπει να δηλώνεται στη συσκευασία κάθε προϊόντος π.χ. REX υγρό καθαρισμού τουαλέτας με άρωμα λεβάντα ή λεμόνι ή τριαντάφυλλο.

4.9 Η αλλαγή ονομασίας εγκεκριμένου προϊόντος, αποφασίζεται από την αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. ύστερα από σχετική αίτηση του ενδιαφερομένου και αιτιολόγηση της αλλαγής αυτής. Η αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. γνωστοποιεί την αλλαγή της ονομασίας στο Κέντρο Δηλητηριάσεων.

4.10 Η αντικατάσταση ή προσθήκη αρώματος/και χρωστικής ουσίας σε εγκεκριμένο προϊόν, γίνεται μόνο με δήλωση του ενδιαφερομένου στην αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ., στην οποία αναφέρεται το είδος και ο κωδικός αριθμός του αρώματος ή της χρωστικής ουσίας.

4.11 Για εγκεκριμένα προϊόντα και εφόσον οι αλλαγές είναι μέσα στα περιθώρια των πινάκων Ι και ΙΙ, επιτρέπεται μεταβολή στη σύνθεσή τους με δήλωση του ενδιαφερομένου στην αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. με τις εξής προϋποθέσεις:

α) Η μεταβολή πρώτης ύλης που συμμετέχει στην σύνθεση με ποσοστό μεγαλύτερο από 5%, δεν υπερβαίνει το  $\pm 20\%$  στην ύλη αυτή (π.χ. η Χ πρώτη ύλη που συμμετέχει στη σύνθεση κατά 10%, θα μπορεί με δήλωση να γίνει από 8% μέχρι 12%).

β) Η μεταβολή πρώτης ύλης που συμμετέχει στην σύνθεση με ποσοστό μικρότερο από 5%, δεν υπερβαίνει το  $\pm 50\%$  στην ύλη αυτή (π.χ. η Χ πρώτη ύλη που συμμετέχει στη σύνθεση κατά 2%, θα μπορεί με δήλωση να γίνει από 1% μέχρι 6%).

γ) Μπορεί να χρησιμοποιείται και καινούργια πρώτη ύλη, εφόσον το ποσοστό αυτής είναι μικρότερο από 1%.

δ) Η υγρασία ή/και τα fillers (π.χ. σουλφάτ) μία συγκεκριμένη

σύνθεση, μπορούν να μεταβάλλονται όσο χρειάζεται για να συμπληρωθούν ενδεχόμενα τη σύνθεση του προϊόντος.

Οι μεταβολές που σημειώνονται πιο πάνω αναφέρονται πάντα στην αρχικά εγκεκριμένη σύνθεση.

## Άρθρο 5

### Συσκευασία - Ενδείξεις - Επισήμανση

5.1 Η διάθεση στην κατανάλωση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 3 της παρούσας απόφασης, επιτρέπεται να γίνεται αποκλειστικά σε συσκευασία, απαγορευμένης της χύμα διάθεσης αυτών.

5.2 Σε κάθε συσκευασία, ανεξάρτητα από το είδος και το μέγεθος αυτής θα πρέπει να αναγράφονται οι παρακάτω ενδείξεις:

5.2.1. Το εμπορικό σήμα του προϊόντος.

5.2.2. Το ονοματεπώνυμο ή ο εμπορικός τίτλος της επιχείρησης που παράγει ή εισάγει ή εμπορεύεται το προϊόν.

5.2.3. Η πόλη, διεύθυνση και τα τηλέφωνα του εργοστασίου ή και της έδρας της Επιχείρησης.

5.2.4. Το καθαρό περιεχόμενο βάρος (σε γραμμάρια ή χιλιόγραμμα) ή ο όγκος (σε κυβικά εκατοστά ή λίτρα).

5.2.5. Οδηγίες χρήσης, όπως αυτές προκύπτουν από την κατηγορία του άρθρου 3 στην οποία έχει δηλωθεί ότι ανήκει το προϊόν.

Εφόσον από τη σύνθεση του προϊόντος είναι δυνατόν να δικαιολογηθούν και άλλες χρήσεις εκτός από την κύρια χρήση που προκύπτει από την κατηγορία του άρθρου 3 στην οποία έχει δηλωθεί ότι ανήκει το προϊόν, τότε οι οδηγίες χρήσης θα πρέπει να αναγράφονται ως εξής:

Οδηγίες χρήσης:

α) Κύρια χρήση: ---- (αναγράφεται η κύρια χρήση όπως αυτή προκύπτει από την κατηγορία του άρθρου 3 στην οποία έχει δηλωθεί ότι ανήκει το προϊόν).

β) Άλλες χρήσεις: ---- (αναγράφονται τυχόν άλλες χρήσεις, εφόσον αυτές δικαιολογούνται από τη σύνθεση του προϊόντος).

5.2.6. Οδηγίες προφύλαξης κατά τη χρήση και τη διαφύλαξη του προϊόντος, καθώς και οδηγίες πρώτων βοηθειών σε περίπτωση ατυχήματος. Επίσης ο αριθμός τηλεφώνου του Κέντρου Δηλητηριάσεων 01-7793777.

5.2.7. Τις φράσεις «ΜΑΚΡΥΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ», «ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΥΣΤΙΚΟ» ή άλλες παρόμοιες φράσεις, ανάλογα με τη σύσταση του προϊόντος και την επικινδυνότητά αυτού.

5.2.8. Την ένδειξη «ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ».

Προκειμένου για εισαγόμενα προϊόντα, θα αναγράφεται ανάλογα με την περίπτωση η ένδειξη «ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ» από τον οίκο ..... (χώρας) ή «ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ από τον οίκο ..... (χώρας) και ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ στην Ελλάδα από την επιχείρησης .....».

5.2.9. Ο αριθμός της εγκριτικής απόφασης του Γ.Χ.Κ., καθώς και ο αριθμός της ειδικής άδειας λειτουργίας του εργοστασίου ή εργοστασίου, ως εξής:

- Αρ. Εγκ. Γ.Χ.Κ.: .....

- Αρ. Ειδ. Αδ. Γ.Χ.Κ. (Καβάλας ή Θεσ/νίκης ή ...): .....

5.3 Η αναγραφή στη συσκευασία λέξεων, φράσεων ή παραστάσεων που μπορούν να παραπλανήσουν τον καταναλωτή διώκεται σύμφωνα με τις διατάξεις των σχετικών νόμων.

5.4 Η συσκευασία κάθε προϊόντος πρέπει να είναι κατασκευασμένη από κατάλληλο ανθεκτικό υλικό, που θα διασφαλίζει την ποιότητα του προϊόντος και την ασφάλεια αυτού κατά τη χρήση.

## Άρθρο 6

### Έλεγχος προϊόντων

6.1 Ο έλεγχος της σύνθεσης των προϊόντων του άρθρου 3, καθώς και των ενδείξεών τους, ασκείται από τις Υπηρεσίες του Γ.Χ.Κ.

6.2 Βάρος ή όγκος μικρότερος από τον αναγραφόμενο στη συσκευασία αποτελεί παράβαση, εφόσον η επί ελάττον διαφορά είναι μεγαλύτερη από τα όρια ανοχής που καθορίζονται από τις ισχύουσες διατάξεις.

6.3 Για τη δειγματοληψία, την πρώτη και την κατ'έφεση εξέταση δειγμάτων, ισχύουν τα καθοριζόμενα στις Γενικές διατάξεις του Α' Μέρους του Κώδικα Τροφίμων, Ποτών και Αντικειμένων Κοινής Χρήσης.

6.4 Οι αριθμητικές τιμές των προσδιοριζόμενων συστατικών κατά τη χημική εξέταση, θεωρούνται ότι ευρίσκονται στο όριο ανοχής εφόσον είναι μικρότερες μέχρι και 10% των τιμών που έχουν δηλωθεί στη σύνθεση του σκευάσματος.

## Άρθρο 7

### Εργοστάσια - Εργαστήρια

7.1 Οι παραγωγοί προϊόντων του άρθρου 3 της παρούσας απόφασης

(1) Σχ. απόφ. Α.Χ.Σ. 2399/87, ΦΕΚ 129/3.3.88 β'.

πρέπει, προκειμένου να πάρουν άδεια ελεύθερης κυκλοφορίας των προϊόντων των, να διαθέτουν εργαστήριο ή εργοστάσιο που να πληροί τους παρακάτω όρους:

- 7.1.1 Να έχουν στεγασμένη επιφάνεια τουλάχιστον εκατό (100) τ.μ.
- 7.1.2 Να διαθέτει κατάλληλους και ξεχωριστούς χώρους.
- 7.1.2.1 Πρώτων Υλών.
- 7.1.2.2 Υλικών συσκευασίας.
- 7.1.2.3 Παραγωγής, συσκευασίας και αποθήκευσης του προϊόντος ή των προϊόντων.

7.1.2.4 Χώρους υγιεινής και καθαριότητας (αποχωρητήριο, λουτρό, ιματιοθήκη κ.λπ.).

7.1.3 Τα απαραίτητα σκεύη, μηχανήματα και εγκαταστάσεις για την παραγωγή των προϊόντων.

7.2 Οι παραγωγοί των προϊόντων του άρθρου 3 πρέπει πριν από την υποβολή της αίτησής τους στην αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. για την ελεύθερη διάθεση στην κατανάλωση των προϊόντων τους, να υποβάλουν στην αρμόδια Υπηρεσία του Γ.Χ.Κ. της περιοχής τους, αίτηση η οποία να περιλαμβάνει τα εξής:

- 7.2.1 Το ονοματεπώνυμο ή τον εμπορικό τίτλο της επιχείρησης.
- 7.2.2 Τη διεύθυνση (πόλη, οδός, τηλέφωνο) του εργοστασίου ή εργαστηρίου, καθώς και της έδρας της επιχείρησης.
- 7.2.3 Το ονοματεπώνυμο του υπεύθυνου του εργοστασίου ή εργαστηρίου.
- 7.2.4 Μισθωτήριο συμβόλαιο ή τίτλο ιδιοκτησίας του εργοστασίου ή εργαστηρίου, καθώς και των μηχανημάτων αυτού.
- 7.2.5 Καταστατικό της εταιρείας.
- 7.2.6 Βεβαίωση έναρξης επιτηδεύματος της οικείας Εφορίας.
- 7.2.7 Πιστοποιητικό του Βιομηχανικού ή Βιοτεχνικού Επιμελητηρίου.

7.2.8 Πιστοποιητικό πυρασφάλειας.

7.2.9 Σχεδιάγραμμα των χώρων, των εγκαταστάσεων και των μηχανημάτων του εργοστασίου ή εργοστασίου.

7.3 Η αρμόδια Υπηρεσία του Γ.Χ.Κ. της περιοχής όπου είναι εγκατεστημένο το εργαστήριο ή εργοστάσιο του ενδιαφερομένου προβίνει στην επαλήθευση της αίτησής του και εφόσον πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο αυτό, χορηγεί στον ενδιαφερόμενο ειδική άδεια λειτουργίας εργαστηρίου ή εργοστασίου παραγωγής απορρυπαντικών ή και λοιπών προϊόντων του άρθρου 3 της παρούσας απόφασης.

Η παραπάνω ειδική άδεια λειτουργίας κοινοποιείται και στην αρμόδια Δ/νση του Γ.Χ.Κ. που εγκρίνει τη διάθεση στην κατανάλωση των παραγομένων προϊόντων της επιχείρησης.

7.4 Τα εργαστήρια ή εργοστάσια παραγωγής προϊόντων του άρθρου 3 της παρούσας απόφασης, βρίσκονται κάτω από την εποπτεία των αρμόδιων Υπηρεσιών του Γ.Χ.Κ. της περιοχής τους.

7.5 Είναι δυνατή η μεταβίβαση της ειδικής άδειας λειτουργίας, ύστερα από σχετική συμβολαιογραφική πράξη, η οποία θα κατατίθεται στην αρμόδια Υπηρεσία του Γ.Χ.Κ. που εξέδωσε την άδεια, οπότε και θα εκδίδεται νέα άδεια λειτουργίας στο όνομα ή την επωνυμία του νέου κατόχου.

7.6 Η μεταβίβαση της ειδικής άδειας λειτουργίας, η οριστική διακοπή των εργασιών του εργοστασίου ή εργοστασίου ή η διάλυση των εγκαταστάσεων αυτού, έχει ως αποτέλεσμα την ανάκληση της ειδικής άδειας λειτουργίας, καθώς και την ανάκληση των εγκρίσεων διάθεσης στην κατανάλωση των προϊόντων της επιχείρησης.

7.7 Η παραπάνω ειδική άδεια λειτουργίας δεν αντικαθιστά τις άδειες που προβλέπονται από άλλες διατάξεις άλλων Υπουργείων.

7.8 Επιτρέπεται παραγωγή προϊόντων του άρθρου 3 της παρούσας απόφασης στις εγκαταστάσεις άλλης επιχείρησης, που κατέχει την προβλεπόμενη στο παρόν άρθρο ειδική άδεια λειτουργίας εργοστασίου ή εργοστασίου, κατόπιν σχετικής συμφωνίας για παραγωγή «φασόν». Η συμφωνία αυτή πρέπει να αποδεικνύεται με υπεύθυνες δηλώσεις Ν. 105/69 των συμβαλλομένων που κατατίθενται στην αρμόδια Υπηρεσία του Γ.Χ.Κ. που εποπτεύει τον ενδιαφερόμενο. Στην περίπτωση παραγωγής «φασόν» θα πρέπει να γίνεται ανάλογη επισήμανση στη συσκευασία, π.χ.: «ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ..... ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ .....» ή «ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ..... ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ .....».

7.9 Για τα ήδη λειτουργούντα εργαστήρια δεν ισχύει η παράγραφος 7.1.1. ως προς το εμβαδόν της στεγασμένης επιφάνειας και η παράγραφος 7.1.2. ως προς τους ξεχωριστούς χώρους των παραγράφων 7.1.2.1. – Πρώτων Υλών, 7.1.2.2. – Υλικών συσκευασίας και 7.1.2.3. – Παραγωγής, συσκευασίας και εναποθήκευσης των προϊόντων, οι οποίοι μπορούν να αποτελούν ενιαίο χώρο.

Ως ήδη λειτουργούντα εργαστήρια εννοούνται αυτά που παράγουν προϊόντα του άρθρου 3 και καλύπτουν τις προϋποθέσεις της παραπάνω παραγράφου 7.2. κατά τη δημοσίευση της παρούσας απόφασης στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

#### Άρθρο 8

##### Κυρώσεις

Οι παραβάτες της παρούσας απόφασης διώκονται σύμφωνα με τις διατάξεις του Αγονομικού Κώδικα.

#### Άρθρο 9

##### Ισχύς

9.1 Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

9.2 Τα νομίμως κυκλοφορούντα προϊόντα που ανήκουν στις κατηγορίες του άρθρου 3 μπορούν να εξακολουθούν να κυκλοφορούν, με την προϋπόθεση ότι οι διαφερόμενες επιχειρήσεις παραγωγής, εισαγωγής και εμπορίας τούτων, θα συμμορφωθούν μέσα σε προθεσμία 18 μηνών με τις διατάξεις του άρθρου 5 και μέσα σε προθεσμία 12 μηνών με τις διατάξεις του άρθρου 7, από τη δημοσίευση της παρούσας απόφασης στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

9.3 Κάθε προηγμένη απόφαση του Α.Χ.Σ. που αντίκειται στην παρούσα απόφαση, παργείται.

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ (ΜΕΓΙΣΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ) ΣΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ / ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ / ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ**

[illegible]

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ (ΜΕΓΙΣΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ) ΣΤΑ ΑΝΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ / ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ / ΑΝΟΛΥΜΑΤΙΚΑ

ΠΡΩΤΕΙ ΥΛΕΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ																						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
*Μουστσατικός εστέρας της αιθυ- λένοχλωκώλης $\text{HOC}_2\text{H}_4\text{OCOCOR}$ $\text{R}=\text{C}_{18}$								0.5															
*Νουβλ-φαινοξυ πο- λυσθενής αιθανοόλη $\text{R}-\text{C}_6\text{H}_4-\text{O}(\text{CH}_2\text{CH}_2\text{O})_n$ $n=\text{C}_{15}$ , $n=9-15$	8.0	14.0	12.0		6.7			1.0	10.0							16.0		2.0	14.0		7.5	6.7	1.3
*Νιτροξυλ-οξείνη πρωτοβουνοχλωκώλη $(\text{CH}_3\text{CH}_2\text{OCH}_2\text{CH}_2)_n$ $(\text{CH}_2\text{CH}_2\text{O})_x$										10.0													
*Οξείνη διπάρην οξείνη $\text{Na}$ , $\text{K}$ $\text{RCOONa}$ $\text{R}=\text{C}_7-\text{C}_{22}$	11.0				2.0		0.8				0.3		2.3								10.0	1.3	
*Χλωρίουιο τριμε- θυλ-αλκυλοαμμωνίο $\text{R}(\text{CH}_3)\text{NCl}$ , $\text{R}=\text{C}_{11}-\text{C}_{18}$		1.7										1.0											
*Οιλεθυλ-όξιστα- ρικό χλωρίουιο αμμωνίο $(\text{CH}_3)_2$ $(\text{C}_{18}\text{H}_{37})_2\text{NCl}$			13.0																				
*Οιλεθυλ-οξείνη χλωρίουιο αλκυλ- διμεθυλ-βενζυλ-αμ- μονίου και αλκυλ- διμεθυλ-αιθυλ- βενζυλ-αμμωνίου					2.2																		
*Χλωρίουιο αλκυλ- διμεθυλ-βενζυλ αμμωνίο					3.4																	3.4	
*Οιλεθυλ-οξείνη- θείο ιμιδαζολίο $\text{C}_{42}\text{H}_{81}\text{N}_3\text{O}_5\text{S}$			52.5																				
*Χλωρίουιο αλκυλ- αρυλ-τριμεθυλ αμμωνίο													0.2										
*Αλειφατική αζέτιον ιος ενωση του δι- μεθυλ-χλωρίουιο αμμωνίου $\text{RNH}_2(\text{CH}_3)_2\text{Cl}$																			.5				
*Τριποσφωφορικό $\text{Na}_2\text{P}_2\text{O}_7$ $\text{Na}_5\text{P}_3\text{O}_{10}$	60.4				2.5	10.0	4.8			60.0		0.8		28.0		21.0	37.0	24.7	75.9	20.0	41.5		

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΓΕΚΡΙΜΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ (ΜΕΓΙΣΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ) ΣΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ / ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ / ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ

Π Ρ Ω Τ Ε Σ	Κ Α Τ Η Γ Ο Ρ Ι Ε Σ Π Ρ Ο Ι Ο Ν Τ Ω Ν																							
Υ Λ Ε Σ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
*Πυροφωσφορικό Na, K Na4P2O7	14.0				12.5							0.8						5.0				5.0		
*Ουδέτερο φωσφορι- κό Na, K Na3P04					4.3					20.0					0.2			19.9				48.0		
*Εξαμεταφωσφορικό Na																14.3		24.2	10.0					
*Disodium phosphate																							1.9	
*Περιτικό Na xNa2ySi02	26.0				0.5	0.7				22.0				6.0							6.5	0.5		
*Ανυδρο μεταπυρι- τικό Na Na2Si03. 5H2O	20.0																	24.5			61.0			
*Ανυδρο μεταπυρι- τικό Na Na2Si03	10.0				7.0					56.0										12.5	20.0	7.0		
*Θειικό Νάτριο Na2S04	41.0				4.5	5.0	0.2	3.5		15.0			3.0			60.5	30.0	24.0		11.5	40.1	1.3		
*Οξίνο Θειικό Na NaHS04												87.0												
*Οξίνο Θειώδες Na NaHS03																					98.0			
*Τετραφωρικό Na Na3B03. 4H2O	25.0																100				15.0		35.0	
*Ανθρακικό Na																								
Na2C03		62.2			8.7	3.0	3.0			43.0		12.0						47.5			48.0	50.0	8.7	30.0
*Οισανθρακικό Na NaHC03		5.5			1.0		1.0					11.0						47.5						
*Χλωρίδιο Na NaCl		8.8	0.05		.5			1.0		.5		33.8											38.0	
*Χλωρίδιο Mg MgCl2			.2																					
*Ανθρακικό ασβε- στιο CaC03						94.4	48.0																	
*Πυριτικό ασβεστιο CaSi03												2.0												
*Βρεμίουτο Na NaBr						.7																		
*Περιτικό Μαγνησιο MgSi03		1.0																				1.8		
*Αργιλίο Νάτριο NaAl02										3.0														
*Θειικό Μαγνησιο MgS04		2.5																						
*Θειικό Αργιλίο Al2(S04)3										2.0														
*Μονο-υπερθειικό καλίο KHS208												1.0												
*Υδροχλωρικό οξύ HCl												8.0	8.3											
*Φωσφορικό οξύ H3P04			2.0										10.0					30.0						





## ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ (ΜΕΤΙΣΤΑ ΠΟΣΩΣΤΑ) ΣΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ / ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ / ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ

Π Ρ Ο Τ Ε Σ Υ Π Ε Σ	Κ Α Τ Η Γ Ο Ρ Ι Ε Σ Π Ρ Ο Ι Ο Ν Τ Ω Ν																						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
*Κετυλική αλκοόλη $C_{16}H_{33}OH$																							1.5
*Martolan (Wool Max Alcohols)																							.5
*Tertiary acety- lenic glycol					.06																	.06	
*Πολυαιθυλενοχά- κολη $H(OCH_2CH_2)_nOH$ $n=12.5-13.9$		.15			.25																		
*Καρζιλν																							10.0
*White spirit																							15.0
*Methylene chloride																							16.5
*Ξάνιο																							8.8
*Ξάνιο																							8.8
*1,1,1 τριχλωρο- αιθάνιο																							19.5
*Διακυλμεθυλαμινί- [ $(CH_3(CH_2)_xCH_2)_{12}$ $NCH_3$ $x=14-16$		3.8																					
*Τριαιθυνοχάμινη $N(CH_2CH_2OH)_3$					2.1			4.0		2.0												2.1	
*Πολυαιθυλενοχάμινη										.1													
*Μονοαιθυνοχάμινη					2.0																	2.0	
*Αιθοξυλολοχάμινη $ROCH_2N[(CH_2CH_2O)_n$ $H_{12}$												1.0											
*Αμινά 0																							.33
*Αιθυλενοδιαμινά $NH_2CH_2CH_2NH_2$																							1.0
*Naphthalene, sulfo- nic acid formal- dehyde condensate										.2													
*Φορμαλδεΰδη $HCHO$		.3			.2		.1	.2		.04	.07	.06		.1				.2			.2	.2	
*Φαινόλη $C_6H_5OH$										.03													
*Ορθο-παρα-βενζυλ- ισοπροπαινόλη				1.2																			
*Παραδισοπροβενζο- όλη $C_6H_4C_12$																3.2							
*Φυσικός Χυμός Λεμονιού								1.0															
*Βενζοτριάζολη $C_6H_4NH=N$										.1								.5					
*2,4 δισώρο 3,5 διμεθυλοφαινόλη $C_6H_3(CH_3)_2OH$													.7										
*Καρβοξυμεθυλοκυτ- ταρινά $ROCH_2COONa$ $R=$ ρίζα κυτταρίνης		3.0				.2										3.0					2.0		.31

Σημ.: Αμινά 0 : ετεροκυκλικά τριτοταγής αμινά με ομάδα αλκυλίου παραχθό του εδαϊκού οξέος

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ (ΜΕΓΙΣΤΑ ΠΟΣΩΣΤΑ) ΣΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ / ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ / ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ

ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ																						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
*Μεθυλ-υδροξυ-αιθυλ κυτταρίνης		.2										.3							.6				
*Συμπολόμερες μαλεικον-ακρυλικού οξέος (αλάς Na) -(CH <sub>2</sub> CHCHCH) <sub>n</sub> COONa COONa		1.7																					
*Συμπολόμερες πολυστυρενίου																							3.6
*Καρβοξυ-βινυλ πολυμερές CO <sub>2</sub> H CH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> CO <sub>2</sub> H CO <sub>2</sub> H														.5									
*Μίγμα πολυδιμεθυλσιλολάνης με υδροφοβό οξείδιο πυριτίου CH <sub>3</sub> Si(CH <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> Si(CH <sub>3</sub> ) <sub>3</sub>		.11																					
*Μίγμα σιλίκωνης, πολυδιμεθυλσιλολάνης και πυριτίου		.05																					
*Silicon oil 500 c/s																							5.0
*Σταθετικό μεθύλιο H <sub>3</sub> C <sub>6</sub> H <sub>4</sub> COOCH <sub>3</sub>												.15											.15
*Αιθυλενοδιαμινω-τετραοξικό Na EDTA C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> N <sub>2</sub> (CH <sub>2</sub> COONa) <sub>4</sub>		.5	.1		.85							.15								.2	.85	.4	
*Ανυδρίτης του κίτρινου οξέος RC <sub>4</sub> H <sub>3</sub> O <sub>3</sub>																							.25
*Τετρα-ακετυλο-αιθυλενοδιαμινω (TAED) (CH <sub>3</sub> CO) <sub>2</sub> NCH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> N(COCH <sub>3</sub> ) <sub>2</sub>		2.5																					
*Αιθυλενοδιαμινω-τετραμεθυλ-φωσφο-νικό οξύ (EDTPM) (PO <sub>3</sub> H <sub>3</sub> CH <sub>2</sub> ) <sub>2</sub> NCH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> N(CH <sub>2</sub> PO <sub>3</sub> H <sub>2</sub> ) <sub>2</sub>		.3																					
*Τριτονοδισουλφονικό Na CH <sub>3</sub> CO <sub>2</sub> H <sub>4</sub> SO <sub>3</sub> Na		1.0	.8		.26															.2			
*Ευθινοσουλφονικό Na, K (CH <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> CO <sub>2</sub> H <sub>3</sub> SO <sub>3</sub> Na	18.4			16.0			8.0				.4									2.0	4.9		

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ (ΜΕΤΙΣΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ) ΣΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ / ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ / ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ

ΠΡΩΤΕΣ ΥΛΕΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ																						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
*Κουκοδισουλφονικό Na CH(CH <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> CSH <sub>4</sub> SO <sub>3</sub> Na									15.2														
*Βουτυλομένο υδρο- ξυτολουόλιο OH (CH <sub>3</sub> ) <sub>3</sub> -2-C(CH <sub>3</sub> ) <sub>3</sub> CH <sub>3</sub>	1.001																						
*Μαλεική ρητινη				1.8																		1.8	
*Ζυκτερίδιο															.8								
*Ουρικό ασβεστόιο								15											7.0			12.0	
*Καρός (paraffin, synthetic)				4.9												9.0						4.9	1.2
*Δεσφονοβουτανό- τρικαρβοξυλικό οξύ C <sub>7</sub> H <sub>11</sub> O <sub>9</sub> P									3.5					2.0									
*Παραφινέλαιο										1.0													1.8
*Μονο ή δι-αιθανο- λικοί R-CON (CH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> OH) <sub>2</sub> R=CS-C <sub>18</sub>	2.0			1.2		2.4	1.0				.8												
*Μίγμα αλκανολάμι- διών των λίπαρων																							
οξέων και αιθανό- νοξείδιόμενων δι- παρών αλκοολών																							.25
*Προπανίο βουτανίο																							45.0
*2,4,5,7 τετρα- υδρο-φθορορεσκεινη C <sub>20</sub> H <sub>8</sub> I <sub>4</sub> O <sub>5</sub>																							.15
*Condensation of ethylene oxide with cholesterol alcohols																							.5
*Σαπων μονοαιθανο- λικοί και διαι- ρών οξέων κοκοδι- λούς				1.0																			1.0
*Parmetol K 50				.04																			.04
Βενζοϊκό Na				.41																			.41
*Ισοπαρφινη				33.2																			33.2
*Safflower oil/ lecithin 4:1				.41																			.41
*Οάεικο Οξύ C <sub>17</sub> H <sub>33</sub> COOH															.025								

Σημ.: Parmetol K 50 : Μίγμα Ν-μεθυλοδο-πλεροακεταμίδιον και ισοθειεζοδίνης 3:1.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ (ΜΕΓΙΣΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ) ΣΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ / ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΑ / ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ

[illegible]

[illegible]

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΙ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΜΑΧ ΠΟΣΟΣΤΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΣΤΑ ΑΝΟΡΡΩΤΑΝΤΙΚΑ / ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ

## TABLE OF MAX LEVELS OF INGREDIENTS WHICH ARE APPROVED TO BE USED IN DETERGENTS / CLEANERS

ΚΑΤ/ΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
-ΣΕΠΕΥΣΕΡΟ ΚΙΤΑΡΟ DEY (FFA)		10	5												0.1								
-ΑΝΙΟΝΙΚΟ/ΜΗ ΙΟ- ΝΙΚΟ/ΣΑΠΟΥΝΙ Anionic/Non io- nic/Soap	40	55	20	25	20	20	15	50	55	10	2	5	10	20	6	60	2	7	15	35	20	10	42
-ΚΑΤΙΟΝΙΚΟ - Cationic	5	6	55		2		3	5					2							15		5	5
-ΥΔΡΟΤΡΟΠΟ Hydrotropic	10	5		10			3	15	20					5						8		8	
-ΑΛΚΑΝΟΑΜΙΔΙΑ/ ΑΜΙΔΙΑ Alkanolamide/ Amide	5	5		5			15	5			2				6								12
-ΦΩΣΦΟΡΙΚΑ ΑΝΑΤΑ (ΤΡΙΠΟΛΥ-, ΠΟΛΥ-, ΟΡΘΟ-, ΠΥΡΟ-) Phosphates (Tri- poly-, poly-, ortho-, pyro-)	30	50		55	10	15	10	10		90				25		25	5	100	60	30	40		10
-ΒΕΝΤΙΟΤΙΚΑ-ΜΗ ΦΩΣΦΟΡΙΚΑ (ΝΤΑ, ΖΕΟΛΙΘΟΙ, ΚΑΠ) Nonphosphate bui- lders (NTA, zeolite, etc)	30	45		20	10	10	5	10		10								100		10		12	
-ΑΝΘΡΑΚΙΚΑ/ΔΙΣΙΑΝ- ΘΡΑΚΙΚΑ/ΒΟΡΙΚΑ - Carbonate/Bic- arbonate/Borates	5	50		60	10	20	10			50		20		10		40	65	100	50	60	50	1	4
-ΠΥΡΙΤΙΚΑ/ΜΕΤΑΠΥ- ΡΙΤΙΚΑ - Sili- cates/Metasili- cates	5	25		20	7	10	30	4		60		2		10		60	2			75	65	7	
-ΘΕΙΙΚΟ ΝΑΤΡΙΟ Sulfate	5	40		50		5		4		20						20	50	50	35	75	50		30
-ΑΡΩΜΑ - Perfume	.5	.5	3.0	1.0	2.0	.5	.5	1.0	.5	.5	1.5	1.0	1.5		.3	10	.1				.2	.5	7
-ΧΡΩΜΑ/TiO2 Color/TiO2	.3	.3	.1	.3	.5	.3	.3	.3	.3	.3		1.0	.1		0.05	2.5	.1	.1	.1			0.05	1.5
-ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΑ/ΑΝΤΙ- ΟΙΔΗΡΟΤΙΚΑ Preservative/Cor- rosion inhibitors	3	1	.5		1		.5	1.5	.2				.8	.5	.1	.2		.5		.1	1		.3
-ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΙΣΧΥΟΥΣ Viscosity modi- fiers	2		2		5		2	1		2			5			5							1
-ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΠΟΥ ΕΜΠΟΔΙΖΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΚΑΘΙΣΤΗΝ ΤΟΥ ΡΥΠΟΥ - Antide- position agent	5	5		5	2											5		8			2		

KAT/ΠΙΕΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
-ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΑ (EDTA, KAN)-Seque-																							
strant(EDTA, etc)	5	5	1		4		1	2							1	.5	.5			10	5	5	1
-ΥΠΕΡΑΕΥΚΑΝΤΙΚΑ Brightener	1	1	.5	1			0.02									.5	.5				.3		
-ΕΝΖΥΜΑ-Enzyme	1	2															1				.3		
-ΑΛΚΟΟΛΕΣ-Alcohol	10		20		10		5	20	20						67			1		2		3	3.5
-ΑΜΜΟΝΙΑ-Ammonia					.5		1								1								
-ΕΚΔΟΣ ΤΡΙΒΗΜΑΤΟΣ (ΟΞΟΠΗΤΗΣ, ΟΞΟΜΙ-																							
ΤΗΣ, ΑΙΣΘΗΤΗΤΗΣ) Abrasive(felspar,																							
dolomite, calcite)						95	50					80											
-ΔΙΑΒΕΣΙΜΟ ΧΛΩΡΙΟ Available chlorine		1.5*		1*	10*	1.5*	1.5*			1.5*	10*	2*	10*	3*			22*			12.5*	1.5*		
-ΑΔΙΑΦΑΝΟΠΟΙΗΤΗΣ Opacifier	2		.1		.3			2															
-ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΟΞΕΑ Acids -Organic								5	40	40			11	15				60		3			.3
acids / salts	5	10		10																			
-ΑΝΟΡΓΑΝΑ ΟΞΕΑ Acids-Inorganic																							
acids/salts	1	3			4			3				80	11		.2			75	5	75			
-ΑΛΚΑΛΙ/ΑΛΚΑΛΕΑ- MINE - Alkali /																							
Alkanolamine	20	10		35	6		3	.5	5	10	1.5		1.5	20	.1					25		6	17
-ΕΙΝΟ ΒΕΙΛΙΚΟ NATPIO/Sodium																							
nycrogen sulfate												87											
-ΔΙΑΒΕΣΙΜΟ ΟΞΥΓΟ- NO (AND PERBORATE:																							
PERCARBONATE ΚΑΝ) Available oxygen																							
from Perborate percarbonate etc)		15.25															15				3		
-ΜΑΛΑΚΩΤΙΚΟΙ ΠΑΡΑ- ΓΟΝΤΕΣ(ΑΡΓΙΛΟΣ																							
ΚΑΝ) - Softening agent (clay etc)	12	24					15																
-ΑΝΤΙΑΡΨΙΣΤΙΚΟ Suds Supressor	5	5																					.5
-ΑΜΦΟΤΕΡΙΚΟ Amphoteric	10				5		5	5															
-ΚΗΡΩΙ/ΟΡΥΚΤΕΛΑΙΑ Wax/Mineral oil	1	1			6		5																40
-ΑΜΙΝΟΞΕΙΩΔΙΟ Amine oxide	10				5			10															
-ΔΙΑΛΥΤΕΣ-Solvent	20		5	5	15		5								12			2		8		15	50
-ΜΕΣΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΥΓΡΑΣΙΑΣ/ΝΑΪΑ																							
XΥΜΟΣ ΛΕΜΟΝΙΟΥ Humectants/Oils/ Lemon Juice	5	2						5		1													

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
-ΠΟΛΥΜΕΡΙΣΜΕΝΑ / ΣΥΝΠΟΛΙΜΕΡΙΣΜΕΝΑ ΥΛΙΚΑ - Polymers																							
Polywaxes		5			25		5						3	3						.5		10	4
-ΠΡΟΤΕΙΝΕΣ Proteins								1															
-ΓΛΥΚΟΛΕΣ-Glycols			15		15								1		15	10						10	10
-ΑΝΤΙΒΑΚΤΗΡΙΟΓΟΝΟΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ Disinfecting ag/ Bactericide													.5							10			
-ΡΗΤΙΝΕ -Resin					20																		
-ΑΝΤΙΒΑΦΕΤΙΚΑ Antitarnishing agent									.5	.5								.5					
-ΑΝΑΓΩΓΙΚΑ Reducing agents																		10			97		
-ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΤΗΣ PERBORAT Perborat activ- ator		5															36						
-ΑΜΙΝΕΣ/Amines															4						2		
-ΒΟΥΤΑΝΟ/ΠΡΟΠΑΝΟ Butane/Propane																							45
-ΠΥΡΙΤΙΚΗ ΣΚΟΝΗ/ Silica powder																							10
-ΕΙΣΤΕΡΕΣ ΦΩΣΦΟΡΙ- ΚΩΝ ΟΞΕΩΝ Esters of phos- phoric acids		10			1				10	2											10		
-ΑΝΤΙΟΞΕΙΔΩΤΙΚΑ Antioxidants			.5																				
-ΒΡΩΜΙΟΥΧΟ ΝΑΤΡΙΟ Sodium bromide						.7																	
-ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΚΥΤΤΑΡΙ- ΝΗΣ - Cellulose derivatives																							55

ΓΙΑ ΦΥΛΛΙΔΙΑ ΣΑΠΟΥΝΙΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΕΧΡΙ 90%  
For soap flakes can be up to 90%

\* ΑΠΟ NaOCL  
From NaOCL

\* ΑΠΟ ΧΛΩΡΙΩΜΕΝΟ ΙΣΟΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ  
From chlorinated isocyanurate

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ :** ΓΙΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ Α' ΥΛΩΝ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΑΠΟ ΜΙΑ, ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΟΤΙ ΚΑΘΕ ΜΙΑ Α' ΥΛΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΠΟΣΟΣΤΟ ΑΠΟ 0-ΑΖ. ΟΠΟΥ ΑΖ ΤΟ ΜΑΧΙΜΟΝ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟ ΑΒΡΟΙΣΜΑ ΤΟΥΣ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΑΖ π.χ. ΣΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ "ΑΝΘΡΑΚΙΚΑ/ΔΙΣΑΝΘΡΑΚΙΚΑ/ΒΟΡΙΚΑ" ΜΑΧ ΟΡΙΟ 50% ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΘΡΑΚΙΚΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟ 0-50%, ΟΜΟΙΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΣΑΝΘΡΑΚΙΚΑ ΚΑΙ ΤΑ ΒΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟ ΑΒΡΟΙΣΜΑ ΤΟΥΣ ΝΑ ΜΗΝ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΟ 50%.

Ο Πρόεδρος  
ΣΤ. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΑΚΟΣ

Ο Γραμματέας  
ΧΑΡ. ΧΑΜΑΛΙΔΗΣ

Τα Μέλη  
ΕΥΑΓ. ΤΣΙΓΑΡΙΔΑΣ, ΑΝΤ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ,  
ΦΩΚ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Π. ΚΩΤΤΗΣ,  
ΕΥΑΓ. ΣΥΜΒΩΝΗΣ, ΔΙΟΝ. ΦΡΑΓΚΑΤΟΣ

Εγκρίνουμε την παραπάνω απόφαση του Ανωτάτου Χημικού Συμβουλίου, καθώς και τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 22 Αυγούστου 1988

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΣΟΒΟΛΑΣ

ΕΜΠΟΡΙΟΥ  
ΝΙΚ. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ